

Capitulu 9

Induve i sapienti ùn scoprenu nunda,
ma induve Tistù, ellu,
face una scupertu

E persone maiò anu sempre st'idea fissa di vulè in ogni manera spiecà ciò ch'ùn pò esse spiecatu.

Tuttu ciò chì e surprende l'annerva, è, quando qualcosa di novu si prude in lu mondu, s'accaniscenu à pruvà chì sta nuvità s'assumiglia à una altra, è ch'elle a sapianu digià.

Chì un vulcanu si spenghi pianamente, cum'è una sigaretta cunsumata, ed eccu una decina di sapienti spichjettini chì si ghjimbanu sopra à u crateru*, stanu à sente, annasanu, si facenu falà incù e fune, si scurtighjanu** e dinochje, collanu, chjodenu l'aria in li tubi, facenu dissegni, scrivenu libri, si leticanu, invece di

* cratère

** s'écorchent

custattà simplicamente : « Stu vulcanu s'hè piantatu di fumà ; deve avè u nasu tuppu. »

Fin di contu, ci saranu mai ghjungi, à spiecà ci cum'elli funzionanu i vulcani ?

U misteru di a prigiò di Mirepoil dava à e persone maiò una bella uccasione di rimuscià si*. I ghjurnalisti è i rittrataghji ghjunsenu i primi, chì ghjè u so mistieru, è occuponu tutte e camare di l'albergu di u San Ghjuvannucciu è di L'Ambasciatori, chì ghjera u solu di a cità.

Poi, accorsinu d'ognilocu, in trenu, in aviò, in tassì**, è ancu certi in bissicletta, i sapientoni chì omu chjama i butanisti è chì s'occupanu di taglià i fiori in quatru, di dà li nomi difficiuli, di fa li siccà à nantu à carta asciuvaghjola*** è di vede quant'ellu ci vole tempu per perde i so culori.

U so mistieru dumanda longhi studii.

Quandu chì i butanisti s'accoglienu, facenu un cungressu. Ci era dunque in Mirepoil un cungressu di butanisti. S'ella esiste una varietà infinita di fiori, invece, ùn si cunnoisce chè trè

* s'agiter

** taxi

*** papier-buvard

generi di butanisti : i butanisti distinti, i butanisti riputati, è i butanisti iminenti. Si salutanu chjamendusi : « Maestru, o Sgiò Prufessore... u mio onuratu cunfratellu... »

Cum'è l'albergu era colmu da ghjurnalisti chì ùn ne vulianu move, omu fù ubligatu, per allughjà i butanisti, di stallà li un campamentu à nantu à a piazza maiò. Paria un circulu, ma era di menu divertente.

Tistù campava ind'è l'angoscia.

– S'elli scoprenu ch'o sò eo, disse à Mustac-cione, n'anu da fà un cunsistoriu !

– Un ti ne fà, rispose u giardinaru ; sò ghjente chì ùn sanu mancu fà un mazzulu*. Un scu-praranu nunda, ci metteria i mio mustacci à taglià !

È, di fatti, dopu à una settimana, mentre a quale, una luppa in manu, esaminonu ogni fiore è ogni fronda, i sapientoni ùn ne sapianu di più. I fiori di a prigiò eranu fiori cum'è tut-ti l'altri, ci vulia à ricunnoscela ; u solu affare stranu hè ch'elli eranu crisiuti in una notte sola. Allora i sapientoni principionu à leticà si,

* bouquet

à accusà si tutti di bugia, d'ignuranza è d'ingannu. È sta volta u so campamentu paria da veru un circulu.

Ma un cungressu deve sempre compie si incù una dichjarazione. I butanisti ne fecenu una in fine, tracarca di parulle latine, da chì nisunu capisca ; parlonu di cundizione atmosferiche particolare, d'acellucci chì averianu lasciatu cascà grane, d'una fertilità assignalata* di i muri di a prigiò, risultatu di l'usu ch'elli ne facianu i cani di Mirepoil. Poi, si n'andonu in un altro paese induve omu avia scupertu una chjarasgia senza nocciulu, è Tistù ritruvò a so santa pace. È i prigionieri, à mezu à què ? Site di sicuru in brama di cunnoisce ciò ch'elli pensavanu i prigionieri.

Sappiate chì a sorpresa di i butanisti, u so rimusciu**, u so affannu, ùn fubbenu nunda di pettu à a smaravigliera di i prigionieri.

Cum'elli ùn vidianu più stanghette davanti à e stanze cellule, ne fili di ferru rampinati*** ne picchi à i muri, si scurdonu ancu di fughje.

* exceptionnelle

** agitation

*** fils de fer barbelés

I più azezi piantonu ancu di lagnà si, chì avianu piacè à guardà ciò ch'ellu c'era in giru ; i gattivi persenu l'usu d'inzergà si è di batte si. U caprifogliu chì nascia frà e serrature impedia di chjode e porte, ma ancu i liberati ricusonu di parte ; avianu pigliatu gustu à u giardiname.

È a prigiò di Mirepoil fù citata in esempiu in lu mondú sanu.

Quale hè chì si ne rallegrava u più ? Era Tistù. Triunfava in secretu.

Ma tene u secretu, fatica.

Quand'è no simu felici, avemu a brama di dilla è ancu di mughjà la. Ma, Mustaccione ùn avia micca sempre u tempu di stà à sente e cunfidenze di Tistù. Hè cusì chì Tistù pigliò l'usu, quandu u secretu l'assuffucava troppu, di parlà ne à u cavallucciu Gimnasticu.

L'arechje di Gimnasticu eranu duppiate d'una bella pelliccia bisgia*, dolce dolce è chì piacia à e labre. Tistù, passendu, li ci scruchjava sempre qualchì parulla.

* fourrure beige

– Gimnasticu, sta mi à sente, è m'arricuman-
du ùn ne parlà à nimu, disse Tistù una mane
duv'ellu scuntrò u cavallucciu in lu pratu.

Gimnasticu trinnicò l'arechja.

– Aghju scupertu qualcosa di strasurdinariu !
ripigliò Tistù. I fiori impediscenu u male di
passà.